

# SpeakUp™: Anestesia y sedación

## ¿Qué es la anestesia?

La anestesia emplea medicamentos que sirven para evitar toda sensación de dolor durante una cirugía u otros procedimientos terapéuticos.



## ¿Qué es la sedación?

La sedación consiste en la administración de fármacos que favorecen la relajación y puede ser parte de la anestesia.

## Tipos de anestesia

La anestesia que se le administra se basa en su salud, sus antecedentes, el procedimiento médico que se le realizará y sus preferencias de tratamiento.

### Regional

La anestesia regional produce una pérdida de sensación en una región específica del cuerpo. Se administra una inyección para adormecer el área que requiere cirugía.

### Local

La anestesia local produce una pérdida de sensación en un área pequeña y específica del cuerpo. Se administra una inyección para adormecer el área.

### General

La anestesia general abarca el cuerpo entero. El paciente queda inconsciente y no tiene ningún tipo de sensación. Es posible que se le haga inhalar gases o vapores a través de una mascarilla o un tubo. Los fármacos también pueden administrarse por vía intravenosa (IV), vale decir una cánula que se conecta a una vena.

## Efectos de la sedación

### Relajado y despierto.

Puede responder preguntas y seguir instrucciones.

### Relajado y somnoliento.

Puede dormir durante gran parte del procedimiento. Es posible que escuche sonidos y voces a su alrededor. Puede despertarse con facilidad por medio del habla o el tacto.

### Somnoliento y adormitado.

Puede que tenga poco o ningún recuerdo del procedimiento. Su respiración se hace más lenta y es posible que se le proporcione oxígeno. Podría dormir hasta que cese el efecto de los medicamentos.

## Informe a su médico o anestesista sobre lo siguiente

- Sus problemas generales de salud y cualquier cambio reciente en ella
- Sus alergias a medicamentos, alimentos, materiales de látex, caucho u otras cosas
- Sus problemas específicos de salud, como los de presión alta, afecciones cardíacas, diabetes, enfermedad del hígado o los riñones, asma, acidez y apnea del sueño
- Sus internaciones hospitalarias, cirugías u otros procedimientos recientes
- Sus experiencias con la anestesia, en especial cualquier tipo de problema
- Sus antecedentes familiares de problemas con la anestesia
- Cualquier problema relacionado con su capacidad de audición o habla
- Si está embarazada o existe la posibilidad de que lo esté
- Todos los medicamentos que esté tomando, incluidos los recetados por el médico, los complementos alimenticios, las hierbas medicinales y los medicamentos de venta libre
- Cualquier pregunta o preocupación

## Antes de la cirugía o el procedimiento

- Pídale a un amigo o familiar que sea su intercesor. Esta persona podrá ayudarle a recordar hacer alguna pregunta, anotar las respuestas y recordarle las indicaciones del médico.
- Organícese para no tener que trabajar ni realizar otras actividades.
- Pida a alguien que se encargue del cuidado de sus niños pequeños.
- Un anestesista hablará con usted. Esta persona puede ser un médico, una enfermera o un ayudante que estén especializados en anestesia.
- Pregunte a esta persona acerca de los beneficios y los riesgos de la anestesia.
- Siga las indicaciones en cuanto a la comida, la bebida y los medicamentos, en especial las que se relacionan con cualquier momento en que no debe comer o beber nada.

## Después de la cirugía o el procedimiento

Podría sentirse somnoliento. El efecto de los medicamentos en su cuerpo puede durar hasta 24 horas. Recuerde que es importante que siga las indicaciones que le den después del procedimiento.

### Lo que no debe hacer:

- Conducir un vehículo, trabajar con máquinas o beber alcohol durante al menos 24 horas.
- Tomar decisiones importantes o firmar documentos legales hasta que se haya recuperado.
- Volver a sus actividades habituales, como el trabajo y el ejercicio físico, hasta que su médico le dé permiso para hacerlo.

### Lo que debe hacer:

- Pregunte si tiene alguna duda.
- Pida que le den las indicaciones por escrito. Conozca los síntomas por los que debe llamar al médico.
- Pregunte cómo ponerse en contacto con alguien en caso de emergencia.
- Pregunte qué medicamentos debe o no debe tomar.
- Pida a un amigo o familiar que le lleve a casa.
- Tome líquidos primero y, poco a poco, prograse hasta comer una comida ligera.
- Tome todo con calma hasta que vuelva a sentirse bien.

## Recursos

American Association of Nurse Anesthetists: [www.aana.com](http://www.aana.com)  
American Society of Anesthesiologists: [www.asahq.org](http://www.asahq.org)

El objetivo del programa Speak Up™ es ayudar a los pacientes a formar parte activa de su atención médica.

[www.jointcommission.org](http://www.jointcommission.org)